



Keys to the City

Your Guide to Services in NYC

February 2020 – Keys to the City is a newsletter featuring information about city services that are available to TLC drivers and their families.

Highlights this month

- Driver Spotlight- Pablo Ureña
- NYC Well- 24/7 Mental Health Hotline
- Metroplus- Find out if you qualify for health insurance
- For you & your family: Holiday Puppet Show & Building Workshop
- Census 2020 Information
- Driver Safety Tips
- Free Woodworking training
- Free Tax Prep

NYC WELL

We're here to listen and help with problems like stress, depression, anxiety or drug and alcohol misuse. For you or someone you care about. To receive free confidential mental health and substance use support:

- Call 888-NYC-WELL (888-692-9355)
- Text WELL to 65173
- [Chat](#)

- Free Naloxone Training

A counselor can provide short-term counseling, access to other mental health services, and appointment scheduling assistance in more than 200 languages.

For more information visit [NYC Well. Talk. Text. Chat. 24/7](#)

Driver Spotlight- Pablo Ureña

Driver Spotlight Questions

How many years have you been a TLC driver?

7 years

What do you do if a passenger tells you to speed up?

I tell the passenger that I can't fulfill that request because there are laws against that, and I'm responsible for their safety and mine. I'm also responsible for the safety of the pedestrians and drivers that are on the road.

Why did you become a TLC driver?

I was looking for other jobs but had no success. I thank God I had the opportunity of getting a TLC license. I've met fellow drivers who like me came from other countries. We're doing this honorable job and it truly is an opportunity that life has given us to be able to support our families.

What is something you've learned over the years as a TLC driver?

I've learned to value people, understand that everyone is different and that I should be respectful as well.

Free Woodworking Training

Free Tax Prep

Brooklyn Woods, a community organization offers a seven-week free woodwork machinery training. Graduates of the program will be prepared to work as entry level woodworkers (be able to operate saws, milling, and sanding machines) and fabricators. Additionally, graduates will get job placement assistance and two years of career counseling. To attend their information sessions, click [here](#).

For more information, contact Casandra Charles at 718-389-3636, email ccharles@bwltny.org or visit their [website](#).

AARP is providing free tax preparation and will help you file your tax return for free. To qualify, you must have a valid email address and bring all the [necessary documents and information](#). For more information, call 212-679-2645.

Date and times: **Thursdays, February 13, 20, and 27th from 10am to 2pm**

Location: **Epiphany Library, 228 East 23rd Street, New York, NY, 10010**

MetroPlus

MetroPlus is the plan of choice for over half a million New Yorkers. In addition to Medicaid Managed Care, MetroPlus offers dozens of quality health plans, including Child Health Plus; several Medicare Plans; a Medicaid Special Needs Plan (SNP) for people with HIV and their families.

For more information about MetroPlus plans, benefits, and services, visit www.metroplus.org or call 929-429-6552.

Walk in location: TLC's Long Island City office, 31-00 47th Avenue, 3rd Floor, LIC, NY 11101

Day and times: Tuesdays and Thursdays, 8:30am-4:30pm

Free Naloxone Training

This one-hour training will help you identify and reduce an opioid overdose. After finishing the training, you will be certified for two years as an opioid overdose

responder and will receive an overdose rescue kit. Click [here](#) to register.

Date and time: **Monday, February 24th from 6 to 7pm**

Location: **NYC Dept. of Health (Bushwick), 335 Central Avenue, Brooklyn, NY 11221**

2020 Census

The 2020 Census begins in March, and the city's future depends on every New Yorker getting counted.

The census happens once every ten years, and counts every person living in the United States, regardless of immigration status.

- Starting March 12th, every household in the country will be invited to fill out the census.
- In addition to the traditional paper form, households will be invited for the first time ever to respond online or over the phone in 13 languages.
- You'll have until mid-May to fill out the form before the Census Bureau sends someone to your door to try to collect the information, so respond early!
- The census form is 10 questions and takes about 10 minutes.

Most importantly, the census is easy, important, and safe.

- By law, your information is kept completely confidential, cannot be

The U.S. Census Bureau is Hiring!

- The Census Bureau is recruiting for tens of thousands of temporary Census Takers in New York City for the 2020 Census.
- Census Takers will knock on doors to follow up with households who have not responded to the census questionnaire.
- Applying for Census jobs is simple. Just visit 2020census.gov/jobs or call 855-JOB-2020 and select option 3 for more information.

shared with anyone, (not even law enforcement or your landlord), and cannot be used against you. No matter your immigration status or living situation, everyone should participate in the census.

- Visit nyc.gov/census to learn more, and tell your friends, families, and neighbors to get counted!

For you and your family: Holiday Puppet Show & Building Workshop

Yeti, Set, Snow! is an original story and marionette show produced by the City Parks Foundation. The show will help you get into the winter spirit! Afterwards, learn how to make a felt hand and finger puppet of your favorite character from the show. To buy tickets, [click here](#).

More about the show: Yeti, Set, Snow! is the story of a girl named Widget, and her friend, Twig, who encounter a yeti named Pascetti on the first snow day. Pascetti, who lives on a nearby mountain dislikes the snow. Through songs and activities, Pascetti discovers the value of friendship and that snow can be fun.

Date & time: Saturday, **February 15th from 1:00pm to 3:00pm**

Location: **Swedish Cottage Marionette Theatre in Central Park**

Cost: **\$8 per child and \$12 per adult**

Driver Safety Tips

- Do a safety check of the inside and outside of the vehicle before starting your shift to make sure nothing is damaged or left behind.
- Be extra-vigilant and keep your personal belongings close to you.

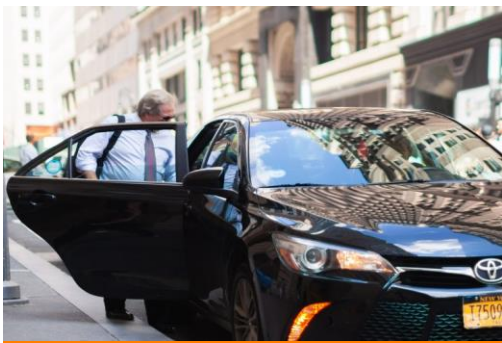
- Always confirm the passenger's destination before starting the ride.
- Always make eye contact and greet the passenger. This is important if you need to identify the passenger in case of an accident.
- If you are a black car or luxury limousine driver, a dashboard camera (dash cam) records events that occur on the road and inside your vehicle. It is helpful in an event of a car crash and if you have a negative interaction with a passenger.
- If you do have a dash cam in your car, you need to have a "You are being recorded" sticker readily displayed in the passenger's eye view.
- Stop by our Woodside facility (24-55 B.Q.E West, Woodside NY 11377) to pick up your "*Assaulting A Driver is Punishable By Up to Twenty-Five Years in Prison*" sticker. You can display it inside your vehicle to deter disorderly behavior.
- Stay alert and aware of your surroundings even when you are parked.
- If you do not have a passenger in the vehicle, ensure your doors locked. It will prevent from people entering your vehicle while you are parked or at a traffic light. Please note if you are a yellow or green taxi driver and are on duty, your vehicle's doors can't be locked.
- Keep your windows rolled up. If you need to open the window, just open it slightly so people can't put their hands through it.



Taxi & Limousine Commission

Let us know what you think! Email comments, questions, suggestions to

tlcexternalaffairs@tlc.nyc.gov



Keys to the City

Guía de servicios en la ciudad de Nueva York

Febrero 2020 – Keys to the City es un boletín informativo sobre los servicios de la ciudad que están disponibles para los conductores de TLC y sus familias.

Destacados del mes	NYC WELL
<ul style="list-style-type: none">• Conductor Destacado: Pablo Ureña• NYC Well: línea directa de salud mental 24/7• Metroplus: ¡Averigüe si califica para un seguro médico!• Para usted y su familia: Espectáculo festivo y taller de construcción de marionetas• Formación gratuita en carpintería• Preparación de impuestos gratuita• Consejos de seguridad del conductor• Información sobre el censo 2020• Formación gratuita en Naloxona	<p>Estamos aquí para escuchar y ayudar con problemas como el estrés, la depresión, la ansiedad o el abuso de drogas y alcohol. El servicio está disponible para usted o para alguien importante en su vida. Si desea recibir este apoyo confidencial de salud mental y uso de sustancias:</p> <ul style="list-style-type: none">• Llame al 1-888-NYC-WELL (1-888-692-9355)• Escriba un mensaje con la palabra "WELL" al 65173• Inicie un chat ahora <p>Un consejero puede proporcionar consejería a corto plazo, acceso a otros servicios de salud mental y asistencia para programar citas en más de 200 idiomas.</p> <p>Para obtener más información visite NYC Well.</p>

Conductor Destacado: Pablo Ureña

Preguntas al Conductor Destacado

¿Cuántos años ha sido conductor de la Comisión de Taxis y Limusinas (Taxi and Limousine Commission, TLC)?

7 años

¿Qué hace si un pasajero le dice que acelere?

Le digo al pasajero que no puedo cumplir con esa petición porque hay leyes que lo prohíben y que soy responsable de su seguridad y de la mía. También soy responsable de la seguridad de los peatones y conductores que están en la calle.

¿Por qué se convirtió en conductor de la TLC?

Estaba buscando otros empleos, pero no tuve éxito. Agradezco a Dios que tuve la oportunidad de obtener una licencia de la TLC. He conocido a otros conductores que, como yo, venían de otros países. Estamos haciendo este trabajo digno y es realmente una oportunidad que la vida nos ha dado para poder mantener a nuestras familias.

¿Qué ha aprendido a lo largo de los años como conductor de la TLC?

He aprendido a valorar a las personas, a entender que cada una es diferente y que debo ser respetuoso también.

Formación gratuita en carpintería

Brooklyn Woods, una organización comunitaria, ofrece una capacitación gratuita de siete semanas en maquinaria para trabajar la madera. Los graduados del programa estarán preparados para trabajar como carpinteros y fabricantes de nivel básico (podrán operar sierras, fresadoras y lijadoras). Además, los graduados obtendrán asistencia para la colocación de empleo y dos años de asesoría profesional. Para asistir a las sesiones informativas, haga clic [aquí](#).

Preparación de impuestos gratuita

AARP ofrece preparación de impuestos gratuita y le ayudará a presentar su declaración de impuestos de forma gratuita. Para calificar, debe tener una dirección de correo electrónico válida y traer todos los [documentos e información necesarios](#). Para obtener más información llame al 212-679-2645.

Fecha y hora: **Jueves, 13, 20 y 27 de febrero de 10 a. m. a 2 p. m.**

Para obtener más información, contacte a Casandra Charles por el 718-389-3636, correo electrónico ccharles@bwlly.org o visite su [página web](#).

Ubicación: **Epiphany Library, 228 East 23rd Street, New York, NY, 10010**

Metroplus

MetroPlus es el plan que han elegido más de medio millón de neoyorquinos. Además de la Atención Administrada de Medicaid (Medicaid Managed Care), MetroPlus ofrece docenas de planes de salud de calidad, incluidos Child Health Plus; varios planes de Medicare; un Plan de necesidades especiales (Special Needs Plan, SNP) de Medicaid para personas con VIH y sus familias.

Para obtener más información sobre los planes, beneficios y servicios de MetroPlus, visite www.metroplus.org o llame al 929-429-6552.

Ubicación: Oficina de la TLC en Long Island City, 31-00 47th Avenue, 3rd Floor, LIC, NY 11101

Horario: martes y jueves de 8:30 a.m. a 4:30 p.m.

Formación gratuita en Naloxona

Esta capacitación de una hora le ayudará a identificar y reducir una sobredosis de opiáceos. Después de terminar la capacitación, usted estará certificado por dos años como personal de auxilio de sobredosis de opiáceos y recibirá un kit de rescate para sobredosis.

Haga clic [aquí](#) para inscribirse.

Fecha y hora: **Lunes, 24 de febrero de 6 p. m. a 7 p. m.**

Ubicación: **Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York (Bushwick), 335 Central Avenue, Brooklyn, NY 11221**

Censo 2020

El Censo 2020 comienza en marzo y el futuro de la ciudad depende de que cada neoyorquino sea contado. El censo se realiza una vez cada diez años y cuenta a todas las personas que viven en los Estados Unidos, independientemente de su situación migratoria.

- A partir del 12 de marzo, todos los hogares del país serán invitados a llenar el censo.
- Además del tradicional formulario en papel, se invitará por primera vez a los hogares a responder en línea o por teléfono en 13 idiomas.
- Tendrá hasta mediados de mayo para llenar el formulario antes de que la Oficina del Censo envíe a alguien a su puerta para tratar de recopilar la información, ¡así que responda temprano!
- El formulario del censo es de 10 preguntas y toma alrededor de 10 minutos.

Lo más importante es que el censo es fácil, importante y seguro.

- Por ley, su información se mantiene completamente confidencial, no puede ser compartida con nadie (ni siquiera con las autoridades ni el propietario de su vivienda) y no puede ser usada en su contra. No importa su situación migratoria o situación de vida, todos deben participar en el censo.
- Visite nyc.gov/census para conocer más y idígale a sus amigos, familias y

¡La Oficina del Censo de los Estados Unidos está contratando!

- La Oficina del Censo está reclutando a decenas de miles de trabajadores temporales para el Censo 2020 en la ciudad de Nueva York.
- Los encuestadores tocarán las puertas para dar seguimiento a los hogares que no han respondido al cuestionario del censo.
- Solicitar un empleo para el censo es sencillo. Visite 2020census.gov/jobs o llame al 855-JOB-2020 y seleccione la opción 3 para obtener más información.

vecinos que se hagan contar!

Para usted y su familia: Espectáculo festivo y taller de construcción de marionetas

¡Yeti, Set, Snow! es una historia original y un espectáculo de marionetas producido por City Parks Foundation. El espectáculo le ayudará a entrar en el espíritu de invierno! Después, aprenda a hacer un títere de mano y dedos de fieltro de su personaje favorito del espectáculo. Para comprar los boletos, [haga clic aquí](#).

Más información sobre el espectáculo: ¡Yeti, Set, Snow! es la historia de una chica llamada Widget y su amiga, Twig, que se encuentran con un yeti llamado Pascetti en el primer día de nieve. A Pascetti, quien vive en una montaña cercana, no le gusta la nieve. A través de canciones y actividades, Pascetti descubre el valor de la amistad y que la nieve puede ser divertida.

Fecha y hora: Sábado, **15 de febrero de 1:00 p. m. a 3:00 p. m.**

Ubicación: **Swedish Cottage Marionette Theatre en Central Park**

Costo: **\$8 por niño y \$12 por adulto**

Consejos de seguridad del conductor

- Haga una revisión de seguridad del interior y exterior del vehículo antes de comenzar su turno para asegurarse de que no existan daños ni artículos olvidados.
- Esté muy atento y mantenga sus pertenencias cerca de usted.
- Siempre confirme el destino del pasajero antes de comenzar el viaje.
- Siempre haga contacto visual y salude al pasajero. Esto es importante si necesita identificar al pasajero en caso de un accidente.
- Si es conductor de un carro negro (*black car*) o limusina de lujo, una cámara de tablero (*dashboard camera* o *dash cam*) registra los eventos que ocurren en la carretera y en el interior de su vehículo. Es útil en un accidente de tránsito y si tiene una interacción negativa con un pasajero.

- Si tiene una cámara de tablero en su vehículo, debe tener una calcomanía que diga "Usted está siendo grabado" que esté claramente a la vista del pasajero.
- Visite nuestro centro en Woodside (24-55 B.Q.E West, Woodside NY 11377) para recoger su calcomanía que diga "*La agresión a un conductor se castiga con hasta veinticinco años de prisión*". Puede colocarla de forma visible en el interior de su vehículo para disuadir el desorden público.
- Manténgase alerta y consciente de su entorno, incluso cuando esté estacionado.
- Si no hay ningún pasajero en el vehículo, asegúrese de que las puertas estén cerradas; así evitará que algunas personas entren a su vehículo mientras se encuentra estacionado o en un semáforo. Tenga en cuenta que, si es conductor de un taxi amarillo o verde y está de servicio, no puede cerrar las puertas de su vehículo.
- Mantenga las ventanas cerradas. Si necesita abrir la ventana, solo ábrala un poco de modo tal que las personas no puedan meter sus manos a través de ella.



Taxi & Limousine Commission

¡Háganos saber lo que piensa! Envíenos sus comentarios, preguntas o sugerencias por correo electrónico a tlcexternalaffairs@tlc.nyc.gov